

PERCORSI IN BICICLETTA/ BIKE TOURS

per i dettagli sui percorsi:
www.stradadeivini.it

1° percorso

32 km | 2,5 ore Sirmione - Lugana

Un giro godereccio tra i vigneti della Lugana. Inizio e fine del percorso è la penisola di Sirmione, che può essere raggiunta anche in battello. Non ci sono particolari difficoltà durante il tragitto di 32 km.

Genießer-Rundtour durch die Weinberge der Lugana. Start- und Zielpunkt ist Sirmione, das auch mit der Fähre angefahren werden kann. Die 32 km lange Strecke weist keine besonderen Schwierigkeiten auf.

A round-tour for pleasure-lovers through the vineyards of Lugana. Starting point and finish is Sirmione, which can be reached by ferry. This route of 32 km does not present any particular difficulties.

2° percorso

30 km | 2,5 - 3 ore Bedizzole - Valtènesi

Un percorso variegato attraverso l'entroterra della Valtènesi. La pista ciclabile si snoda attraverso un dolce paesaggio collinare intorno al paese di Bedizzole. Qui domina la calma assoluta, lontano dai grossi movimenti turistici.

Eine abwechslungsreiche Tour durch das hintere Valtènesi. Die Rundtour führt durch die leicht hügelige Landschaft rund um das Örtchen Bedizzole. Hier, abseits der Touristenzentren, herrscht wohlthuende Ruhe.

A varied tour through the remoter part of the Valtènesi region. The round tour leads through the soft hilly countryside around the small village of Bedizzole. Here, away from the tourist centres, one can enjoy peace and quiet.

3° percorso

44 km | 4 - 5 ore Desenzano - Lonato - Salò

Il percorso si snoda nel cuore panoramico della Valtènesi. Per un continuo su e giù con dislivelli fino a 650 m è richiesta una certa preparazione fisica. I meravigliosi scorci sul lago sono però un buona ricompensa per lo sforzo.

Die Tour führt auf einer schönen Panoramastrecke mitten durch das Herz des Valtènesi. Bei einem Auf und Ab von bis zu 650 hm ist Fitness gefragt. Der tolle Ausblick auf den Gardasee belohnt aber für die Anstrengung.

The tour runs along a particular panoramic route through the middle of the Valtènesi region. Fitness is required on this route of climbs and descents of some 650 m. The magnificent view is enough compensation for your efforts.

4° percorso

33 km | 3,5 - 4 ore Salò - Rocca di Manerba

La Valtènesi si mostra dal suo dolce lato lacustre. Attraversando ampi oliveti scopriamo la maestosa Rocca di Manerba.

Das Valtènesi zeigt sich von seiner sanften, dem Gardasee zugewandten, Seite. Der Rundweg führt durch Olivenhaine - und vorbei am imposanten Felsen Rocca di Manerba.

The Valtènesi region presents itself from its soft side, the one facing Lake Garda. The round tour takes us through olive groves - and past the impressive rock Rocca di Manerba.

5° percorso

19 km | ca. 3,5 ore MTB - Corna Vecchia

Un percorso molto suggestivo e non troppo difficile per mountainbiker, su vecchie strade militari attraverso le montagne bresciane, sull'altopiano di Tremosine, sopra la riva nord-ovest del Lago di Garda.

Eine eindrucksvolle, nicht allzu schwere Mountainbiketour auf alten Militärpisten durch die Brescianer Berge, hoch über dem Westufer des Gardasees bei Tremosine.

An impressive mountain bike tour, which is not too difficult. It takes you through the mountains of the province of Brescia on old military routes, high above the western shore of Lake Garda near Tremosine.

6° percorso

16,5 km | ca. 2,5 ore MTB - Salò Serniga

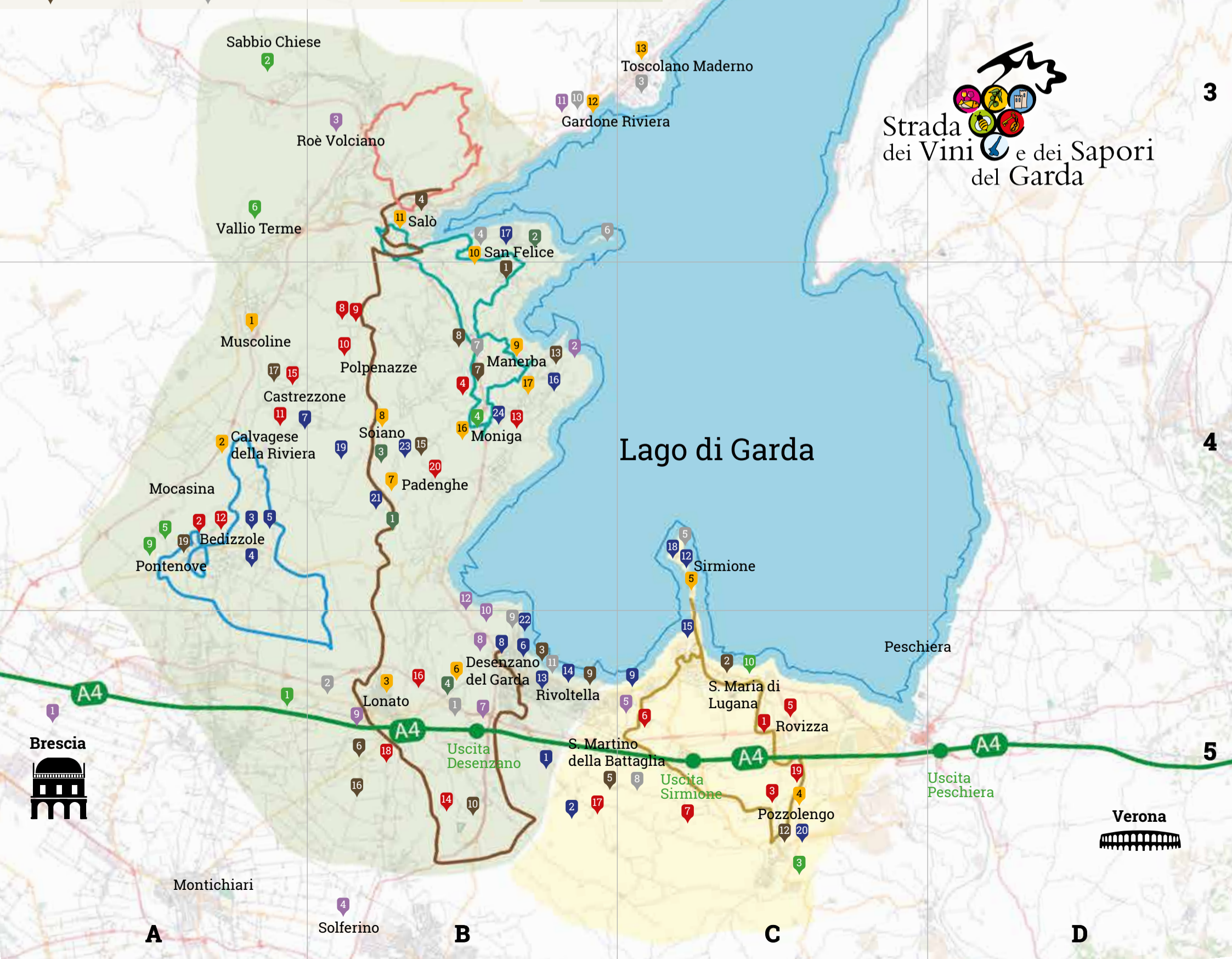
Un giro molto panoramico e non eccessivamente difficile per mountainbike intorno al Monte S. Bartolomeo, a Salò.

Eine nicht allzu schwer zu meisternde Mountainbiketour mit tollem Panorama, die rund um den Monte San Bartolomeo führt, den Hausberg von Salò.

A mountain bike tour which is not too difficult to accomplish and with a fantastic panorama. The tour leads us round Monte San Bartolomeo, the local mountain of Salò.

ASSOCIATI/Members/Mitglieder:

- Cantine-Vineyards-Winkeller
- Alloggi-Accommodations-Unterkünfte
- Ass.&Svago-Variou-Verein und Unterhltung
- Frantoio-Oil Mills-Ölmühle
- Specialità locali-Specialties-Spezialgericht
- Comuni-Municipalities-Gemeinde
- Ristoranti-Restaurant-Restaurant
- Arte&Cultura-Art&Culture-Kunst und Kultur
- ZONA LUGANA
- ZONA VALTÈNESI



Strada
 dei Vini e dei Sapori
 del Garda

